English prepositional passives in HPSG
Jesse Tseng

To cite this version:

HAL Id: halshs-00106755
https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00106755
Submitted on 16 Oct 2006
English prepositional passives in HPSG
JESSE TSENGL

Abstract
This paper discusses the treatment of English prepositional passives (also known as “pseudopassives”) in HPSG. The empirical overview includes a discussion of the familiar (but unformalizable) notion of semantic cohesiveness, as well as new observations about the possibility of intervening elements between V and P. Two formal approaches to the syntactic aspects of the problem are then outlined and compared—one relying on lexical rules, the other taking advantage of HPSG’s capacity to express constraints on constructions.

Keywords pseudopassives, prepositions, adjuncts, HPSG, lexical rules, constructions

11.1 Empirical observations

English has an exceptionally rich variety of preposition stranding phenomena, the most striking of which is the prepositional passive—the possibility of passivizing the object of a preposition instead of the direct object of a verb.

(19) a. You can rely [on David] to do get the job done.
   b. David, can be relied on to get the job done.

Here the NP David, initially the complement of on, is realized as the subject of the passive verb relied, leaving the preposition behind.1

It is often suggested that the underlined verb and preposition in this construction form a kind of “compound”, an intuitive notion that is open to many

---

1 I will occasionally use the symbol “τ” to mark the “deep” position of the passive subject, in cases where there might be ambiguity. This is obviously reminiscent of NP-trace in transformational analyses, but here it should be understood only as a expository device with no theoretical strings attached.

FG-2006.
Edited by Paola Monachini, Gerald Penn,
Giorgio Satta and Shuly Wintner.
Copyright © 2006, CSLI Publications.

147
formal interpretations. I will begin by presenting some attempts to characterize the phenomenon in semantic terms, before turning to the syntactic aspects, which will be the main focus of the rest of the paper.

11.1.1 Semantic cohesion

One semantic approach that dates back at least to the classic descriptions of Poutsma and Jespersen is the idea that the prepositional passive is possible if there is a high degree of “cohesion” between V and P. Variants of this position can be found in modern grammars (e.g., Quirk et al., 1985) and in theoretical work on preposition stranding phenomena (see Hornstein and Weinberg (1981), who propose that V and P must form a “natural predicate” or a “possible semantic word”). The most accessible indicator of semantic cohesion is the possibility of replacing the V+P sequence by a single-word synonym:

(20) David can be relied on to trusted to get the job done.

But this criterion can easily be shown to be unreliable, constituting neither a necessary nor a sufficient condition for passivizability.

It has also been observed that V+P sequences with abstract, transferred, or metaphorical meaning are more cohesive (i.e., they are more likely to allow the prepositional passive) than concrete, literal uses of the same sequence:

(21) a. An acceptable compromise was finally arrived at.
    b. ??A picturesque mountain village was finally arrived at.

Similarly, semantically non-compositional combinations and idiomatic expressions can be said to be more cohesive. In these cases there would be no motivation for postulating a difference in terms of syntactic structure or function.

Other authors have attempted to analyze the prepositional passive by looking at the semantic properties of the targeted oblique NP. Bolinger (1977, 1978) proposes that this NP can become the passive subject if it refers to a strongly “affected” patient. As Riddle and Sheintuch (1983) note, no satisfactory definition is provided for this “dangerously wide” notion, and it is easy to find examples of grammatical prepositional passives where affectedness is not involved. Their own functional account (relying on the notion of “role prominence”) is equally vague.2

Cohesion and affectedness are of course gradient properties, and they can no doubt be decomposed into more primitive, interacting factors. For example, modality, tense, and negation have all been found to influence the acceptability of the prepositional passive. Furthermore, examples that are dubious in isolation can usually be improved with an enlarged context.

---

2They themselves note that it is “impossible to offer an algorithm for determining what causes some entity or concept to be viewed as role prominent.”
In this paper I make the (oversimplifying) assumption that any V+PP combination can give rise to a syntactically well-formed prepositional passive. The grammaticality of the resulting structure, however, is conditioned by non-syntactic restrictions that are not well enough understood to be incorporated into a formal analysis. Existing semantic accounts may be intuitively appealing but they lack a precise, empirical basis. Ultimately, we may simply have to conclude that more or less unpredictable lexical properties are the predominant factor.

11.1.2 Adjacency

A directly observable sign that V and P form a kind of “compound” in prepositional passive constructions is the fact that the insertion of adverbs and other material between V and P is generally disallowed, whereas various kinds of intervening elements are possible between V and PP in the corresponding active structure:

(22) We rely increasingly [on David] \( \sim \) *David is relied increasingly on.

This evidence suggests a constraint on syntactic structure and/or surface word order.\(^3\) I will assume in this paper that intervening adverbs and PPs (modifying the verb or the VP) cannot appear in the prepositional passive. This could be formalized by introducing a word order constraint requiring V and P to be adjacent, but for various reasons this approach would be inadequate.

The specifier right, for instance, is (perhaps marginally) possible with some spatial and temporal Ps:\(^4\)

(23) Mr. Cellophane may be looked right through, walked right by and never acknowledged by those who have the audacity to suppose that they cannot be looked right through.

These cases can be distinguished from (22) either structurally (increasingly is adjoined to V while right is adjoined to P) or in terms of syntactic function (increasingly is a modifier while right is a specifier). Alternatively, we could consider the facts in (23) to result from a lexical idiosyncrasy of the word right. But in fact other specifiers (straight, clear, etc.) can be found in similar examples, so a more general solution is called for.

Nominal elements can also separate V and P. It is well known that prepositional passives can be formed from some fixed expressions and light verb

\(^3\)Note that preposition stranding by extraction is much freer in this respect (although there are restrictions, perhaps of a prosodic nature):

\(i\) We rely increasingly [on David] \( \sim \) David is someone that we rely increasingly on.

\(^4\)This example is from a letter to the editor of the Bradford Telegraph & Argus (5 June 2003), referring to lyrics from a song: “Mr. Cellophane shoulda been my name, ’cause you can look right through me, walk right by me, and never know I’m there.”
constructions containing a bare N or full NP:
(24) a. We were opened fire on, made fools of, paid attention to, taken unfair advantage of.
   b. That product can’t be made a profit from.
The commonly accepted assumption is that ordinary NP objects cannot appear between V and P, and the prepositional passive is indeed totally ungrammatical in most examples of this structure:
(25) Samuel explained a complicated theorem to David. *David was explained a complicated theorem to.
But some passived examples of the same sequence [V NP P] are surprisingly good:
(26) *[To be whispered such dirty innuendoes about] would be enough to drive anyone crazy.
According to Bolinger (1977, 1978), the underlined direct object in this sentence functions as part of the predicate, and the passive subject (left unexpressed here) is strongly “affected” by being whispered-dirty-innuendoes-about. Another proposal by Ziv and Sheintuch (1981) requires such intervening direct objects to be “non-referential”. This is a reasonable characterization of the idiomatic examples in (24), but in order to accommodate cases like (26), the authors are forced to broaden the commonly understood notion of non-referentiality considerably, and to admit that it is “not a discrete property”. In the end, the acceptability of this kind of prepositional passive (and of all prepositional passives, for that matter) may depend primarily on usage and frequency effects associated with specific lexical items (or combinations of lexical items).
   What is clear is that there can be no strict structural constraint against the presence of a direct object in the prepositional passive construction (e.g., an adjacency condition). We can also demonstrate that the ungrammaticality of the prepositional passive in cases like (25) is not due to the linear position of the direct object (between V and P). Even if the object is realized in a different position, making V and P adjacent, the prepositional passive is still totally ungrammatical:
(27) a. Samuel explained to David [a fantastically complicated theorem about the price of cheese]. (heavy NP shift)
   b. *David, was explained to t₁ [a fantastically complicated theorem about the price of cheese].

---

5 Again, the contrast with extraction constructions is striking:
   i Samuel explained a complicated theorem to David. *Who did Samuel explain a complicated theorem to?
(28)  a. the theorem that Samuel explained to David / Which theorem did Samuel explain to David? (extraction)
   b. *the theorem that David, was explained to ti / *Which theorem was David, explained to ti?

   Furthermore, in cases where a direct object is possible, as in (24), there appears to be a sort of “anti-adjacency” condition on V and P. Although the direct object can be realized in various positions in the active voice, in the prepositional passive it must appear between V and P:

(29)  a. the unfair advantage that [they took of us] / How much advantage did they take of us? (extraction)
   b. *the unfair advantage that [we were taken of] / *How much advantage were we taken of?

(30)  a. We could make from this product [the kinds of profits that no one has ever dreamed of] (heavy NP shift)
   b. *This product, could be made from ti [the kinds of profits that no one has ever dreamed of].

Based on these observations, I make the following assumptions for the remainder of this paper:

- The prepositional passive is syntactically compatible with the presence of a direct object.
- The direct object must be realized in its canonical position between V and P.
- The acceptability of the prepositional passive is ultimately determined by non-syntactic factors that (for now) resist formalization.

To my knowledge, only one other kind of element can intervene between V and P in the prepositional passive: when a phrasal verb is involved in this construction, its particle must appear in this position:

(31)  a. This situation will simply have to be put up with ti.  
   b. The loss in speed can be made up for ti by an increase in volume.

This is unsurprising, given the strong restrictions on particle placement in English. In the active voice, the particle must be realized closest to the verb (in the absence of a direct object); this constraint continues to apply in the passive.6

6The rare examples of verbs selecting simultaneously a particle and a direct object and allowing the prepositional passive suggest that the relative order of the particle and the object remains the same in the active and in the passive:

(i)  a. They kept an eye out for David. ~ *David was kept an eye out for.
   b. *They kept an eye out for David. ~ *David was kept an eye out for.
11.1.3  Further observations

Most of the examples given so far involve passive subjects originating in complement PPs, but it is clear that prepositional passives can also be formed from V + adjunct PP structures:

(32)  a.  This bed has not been slept in.
       b.  David always takes that seat in the corner because he hates being sat next to.

The most common sources are temporal and locative modifiers, but we also find other PPs, like instrumental with-phrases. Again, I will not attempt to identify or formalize the relevant semantic and lexical constraints. For the moment, I simply note that the possibility of passivizing out of adjuncts constitutes a crucial difference between the prepositional passive and the ordinary passive.\(^7\)

We might also wonder if there is any difference between the two passives in terms of their morphological effects, given that they target different (but overlapping) sets of verbs. In particular, the prepositional passive applies to intransitive verbs like *sleep* or *go*, and to prepositional verbs like *rely*, which never undergo ordinary passivization. For verbs that do participate in both types of passivization, we might ask if two distinct morphological operations can be identified. In fact, there is no evidence for this. In every case, the same participial form is used in both constructions:

(34)  a.  The pilot flew the airplane under the bridge.  \(\sim\)  The airplane was flown \(\text{\textit{of}}\) under the bridge.  (ordinary passive)

       b.  The pilot flew under the bridge.  \(\sim\)  The bridge was flown \(\text{\textit{of}}\) on the
       (prepositional passive)

It is not the case that (say) a strong participle *flown* is used for the ordinary passive, while a weak form *flied* is used in the prepositional passive. Both passives require a form of the verb identical to the past participle.\(^8\)

Finally, I briefly discuss the formation of deverbal adjectives from passive V+F sequences:

\(^7\)NP adjuncts, for any number of reasons, cannot passivize like direct objects:

(33)  The children slept three hours.  \(\sim\)  *Three hours were slept (by the children).

\(^8\)One apparent counterexample is the following pair:

(i)  a.  They laid the sleeping child on the rug.  \(\sim\)  The child was
       laid \(\text{\textit{of}}\) on the rug.

       b.  The child lay on the rug.  \(\sim\)  The rug was lain/\textit{lain} \(\text{\textit{of}}\) on

Here is looks as if a single verb can have a special participial form *lain* in the prepositional passive. But in fact two distinct verbs are involved in these examples: transitive *lay* (with past participle *lain*) vs intransitive *lie* (past participle *lain*/*lain*). This pair causes confusion and hesitation for most speakers in the past and perfect. It is safe to say, however, that no speaker merges the two into a single verb while maintaining distinct passive forms as in (34).
(35) a. our effective, relied-upon marketing strategy
    b. a first novel from an as yet unheard-of author

This is sometimes taken as an additional argument for “cohesion” between V and P in the prepositional passive. For example, Hornstein and Weinberg (1981) use it to motivate the semantic notion of “possible word”. It is unclear, however, what these adjectives can tell us about the passive structures they derive from, since they are evidently subject to additional constraints. Not all prepositional passives can be used to derive prenominal adjectives:

(36) a. *a sailed-under bridge, *a sat-beside grouch
    b. *a taken unfair advantage of partner, *an opened fire upon enemy camp
    c. *a put-up-with situation, *a made-up-for loss

Some of these examples could be improved with more context, but they all clearly have a degraded status with respect to their fully acceptable verbal counterparts. This is particularly true for the examples with an NP or particle intervening between V and P. The data suggest strongly that adjectival derivation is not a truly productive process, but is more or less lexicalized on a case by case basis. This could perhaps be accounted for with a usage-based model, but I will not pursue the idea any further here.

11.2 Implications for an HPSG analysis

11.2.1 Modularity

The normal passive construction (with the direct object NP “promoted” to subject) is standardly handled as a lexical phenomenon in HPSG, either using a lexical rule deriving the passive participle from an active base verb (Pollard and Sag, 1987), or by assuming an underspecified verbal lexeme that can be resolved to either an active or a passive form with the appropriate linking constraints (Davis and Koenig, 2000).

A number of other approaches can be imagined and technically implemented within the framework, although they have never been seriously explored. For example, new syntactic combination schemas could exceptionally realize a comps element in subject position and the sum element as a coindexed by-phrase. This analysis establishes a different division of labor between lexical information and syntactic operations, but it does not seem to present any advantages in return for the additional complexity it introduces.

A more radical solution would be to approximate the old transformational analysis within HPSG. A recent trend in the framework (most fully developed in Ginzburg and Sag (2001)) is the use of constructional constraints, a departure from the original emphasis (perhaps over-emphasis) on lexical descriptions as the driving force behind syntactic derivation. One characteristic
of the constructional approach is a reliance on nonbranching (“head-only”) syntactic rules. Such rules can potentially be used to encode arbitrarily abstract syntactic operations, from a simple change of bar level (e.g., X₀ to XP), to a coercion of one syntactic category into another (e.g., S to NP), or even in our case, the transformation of an active clause into a passive clause.

This last proposal would be soundly rejected by the linguists working in HPSG, for violating various well-motivated locality and modularity principles. In particular, a syntactic rule should not be able to refer to or arbitrarily modify the phonological, morphological, or internal syntactic structure of the constituents it manipulates. The proposed non-branching passive transformation rule would have to do all of the above. The problem is that these locality and modularity principles cannot be formally enforced in HPSG; they have the status of conceptual guidelines that responsible practitioners of the theory agree to follow by convention. Of course, this is a fundamental issue that is relevant for all grammatical frameworks, and rarely addressed. But the “all-in-one” sign-based architecture that constitutes the principal strength of HPSG, also makes it particularly easy to fall afoul of these basic principles. In the case of the passive, a constraint requiring non-branching rules to leave the phonology and morphology values unchanged would be enough to invalidate the undesirable transformational analysis. But this is nothing more than an artificial stipulation, covering only a small subset of cases, and the more general theoretical question remains.

11.2.2 Adjunct analyses

For the ordinary passive construction, a strictly lexical analysis is available, because it only needs to refer to the subject and direct object, both of which are present in the lexically defined “argument structure” (encoded in the ARG-st list). The PP adjunct data in (32), however, is problematic for a treatment of the prepositional passive as a lexical phenomenon. This is because information about the identity of eventual adjuncts is not normally available at the lexical level, at least not according to the original assumptions of HPSG. A technical work-around to this problem is possible, in the form of the DEPENDENTS list of Bouma et al. (2001). This list, whose value is defined as the lexical ARG-st extended by zero or more (underspecified) adjuncts, was introduced in order to allow a uniformly head-driven analysis of extraction from complement and adjunct positions.

This result is made possible basically by treating some adjuncts as complements, from a syntactic point of view. This reverses the direction of selection in adjunct structures: The head now selects these adjuncts, in complete contrast to the treatment of adjuncts in Pollard and Sag (1994). This move potentially introduces significant problems for semantic composition. Levine (2003) discusses a problem involving adjuncts scoping over coordi-
nated structures, and argues for a return to the earlier HPSG approach, with adjuncs introduced at the appropriate places in the syntactic derivation (perhaps as empty elements, if they are extracted). Sag (2005) offers a response, requiring modifications to the proposal by Bouma et al. but maintaining the treatment of certain adjuncs as elements selected lexically by the head (and a traceless analysis of extraction).

11.2.3 Prepositional passive: lexical approach
In light of this active controversy, any phenomenon involving adjuncs can be approached in two very different ways in HPSG. At first sight, the adjuncts-as-complements approach seems more appropriate for the prepositional passive, precisely because it targets complement and adjunc PPs in the same way. The lexical rule in Figure 1 takes as input a base form (active voice) verb with a PP on its DEPS list and outputs a passive participle with a DEPS specification custom-built to generate the prepositional passive: The first element on DEPS is the subject, followed optionally by a particle or a direct object.\(^9\) The direct object, if present, is constrained to be canonical, to account for the data in (29–30) above. (Extracted and extrapoed/shifted phrases have non-canonical synsem types.) The crucial operation in this lexical rule is the replacement of a saturated PP (complement or adjunc) in the input by a DEPS-unsaturated P in the output description. The unrealized complement of the preposition is coindexed with the passive subject NP, and the original subject is optionally realized in a by-phrase, as in the ordinary passive construction.

The complexity and ad hoc nature of this rule is perhaps forgivable, given the highly exceptional status of the phenomenon it models. On the other hand, the proposal fails to capture what is common to the prepositional passive and the ordinary passive. In fact, most aspects of the prepositional passive could be handled by the existing rule for the ordinary passive, which already provides a mechanism for: promoting a non-subject NP to subject position, de-

---

\(^9\)This simplified formulation does not accommodate structures containing both a particle and an object (recall fn. 6).
moting the subject NP to an optional by-phrase, and ensuring the appropriate morphological effects (identical for both kinds of passive, as confirmed in §11.1.3). For this to work, the NP complement of P must be made available directly on the $\text{deps}$ list of the base verb (by applying argument raising, familiar from HPSG analyses of French and German non-finite constructions\(^\text{10}\)) so it can be input to the general passive rule. But this means introducing a systematic ambiguity between PP and P, NP in the $\text{deps}$ value of the verb, potentially giving rise to two structures:

\[(37) \quad \begin{align*}
\text{a.} & \quad \text{VP} \quad \text{b.} \quad \text{VP} \\
V & \quad \text{PP} & V & \quad \text{P} & \quad \text{NP} \\
\text{[\text{deps} (NP, PP)]} & \quad \text{on David} & \text{[\text{deps} (NP, P, NP)]} & \quad \text{on David}
\end{align*}\]

The unwanted analysis (37b) should be blocked, although we need this version of the verb rely in order to generate the prepositional passive was relied on. One straightforward way to achieve this would be to add the specification non-canonical to the second NP element on the verb’s $\text{deps}$ list. This would make it impossible for it to be realized as a complement, as in (37b), but we would still have spurious ambiguity in extraction constructions (where the NP is in fact non-canonical). A more adequate solution would be to enrich the hierarchy of $\text{synsem}$ subtypes to encode the syntactic function of the corresponding phrase. This would then allow us to state the appropriate constraint (e.g., “~comps-synsem”).\(^\text{11}\)

This analysis of the prepositional passive is still incomplete, because the insertion of intervening modifiers between V and P must blocked; recall the discussion of example (22). The lexical operations proposed so far manipulate the $\text{deps}$ list, a rather abstract level of representation that cannot be used to express constraints on surface word order. The required constraint therefore has to be formulated separately.

### 11.2.4 Prepositional passive: syntactic approach

A more radical treatment can be developed for the prepositional passive by combining the earlier HPSG approach to adjuncts (as unselected elements introduced in the syntax) and the more recent trend of constructional analysis. Figure 2 sketches a special head-adjunct rule that can be used to construct the adjunct-based examples in (32). As in an ordinary head-adjunct phrase, semantic composition is handled via mon selection. But this rule is extraor-

\(^{10}\)E.g., Hinrichs and Nakazawa (1994) and Abeillé et al. (1998).

\(^{11}\)This can be thought of as a very weak kind of inside-out constraint (as used in LFG, and reinterpreted for HPSG by Koenig (1999)).
ordinary in that it requires the adjunct to be comp∗-unsaturated, and it specifies the coindexation of the unrealized complement of P and the as-yet-unrealized subject of the resulting VP. The rule also imposes special constraints on the head daughter. The sign type core-vp is defined to be compatible with a bare V, or a combination of V with a particle and/or a direct object. In other words, as soon as a verb combines with a non-nominal complement or any kind of modifier, the resulting phrase is no longer a core-vp. This determines what can and cannot intervene between V and P in the prepositional passive, as discussed in §11.1.2 The negative constraint on the head daughter’s comp∗ list and the empty slash specification ensure that the particle and object (if any) are actually realized within the core-vp.¹²

A number of additional details need to be worked out; in particular, some aspects of passivization (e.g., morphological effects) must still be dealt with at the lexical level. It should also be noted that a similar special version of the head-complement rule is needed for prepositional passives involving PP complements, although it is possible to factor out the shared aspects of the two constructional rules; this is precisely the advantage of the hierarchical approach to constructions in HPSG. These preliminary observations suggest that the constructional treatment provides a more satisfactory account of the phenomenon than the lexical approach. Additional questions for further work include a comparison with the prepositional passive in Scandinavian, and a search for similar phenomena anywhere outside of the Germanic family.

References


